

صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

28 أبريل 2025

نسخة : 1.01

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مُعرّف المُنتج

SIGMA SAILADVANCE RX BROWN

000001201869

وسائل التعريف الأخرى

00476946

اسم المنتج :

كود المنتج :

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

Antifouling products

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص

المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Acute Tox. 4, H302

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Carc. 1B, H350

STOT SE 3, H335

STOT SE 3, H336

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 2: بيان الأخطار			

2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :
عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب.
ضار عند الابتلاع.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يسبب تلفاً شديداً للعين.
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
قد يسبب النعاس أو الترنح.
قد يسبب السرطان.
سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

الوقاية :
الاستجابة :
التخزين :
التخلص من النفايات :

توضع قفازات للحماية، ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.
تجمع المواد المنسكبة.
يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501

مكونات خطرة : ; methylpentan-2-one-4 ; rosin ; 0.1% < aromatics ,C9 ,Hydrocarbons ;oxide dicopper
Terpineol و xylene ;(ISO) zineb

عناصر التوسيم التكميلية :

قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع
وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات
معيّنة خطرة

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

متطلبات التغليف الخاصة

يراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق
منبوعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر :

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

Product meets the criteria
for PBT or vPvB according
to Regulation (EC) No.
1907/2006, Annex XIII

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى
تصنيف

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات			

3.2 خلانط :

خليط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	% بالوزن	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 500 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 3.34 مج / لتر متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزمن] = 10	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	≥25 - ≤50	:# REACH 01-2119513794-36 المفوضية الأوروبية: 215-270-7 CAS: 1317-39-1 فهرست: X-029-002-00	dicopper oxide
[1] [2]	Carc. 1B, H350: C ≥ 10%	Flam. Liq. 3, H226 Carc. 1B, H350 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	≥10 - ≤25	:# REACH 01-2119455851-35 المفوضية الأوروبية: 918-668-5 CAS: 128601-23-0	C9, Hydrocarbons < 0.1% aromatics كومين
[1] [2]	-	Skin Sens. 1, H317	≥10 - ≤25	:# REACH 01-2119480418-32 المفوضية الأوروبية: 232-475-7 CAS: 8050-09-7 فهرست: 650-015-00-7	rosin
[1]	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	≥5.0 - ≤10	:# REACH 01-2119463881-32 المفوضية الأوروبية: 215-222-5 CAS: 1314-13-2 فهرست: 030-013-00-7	zinc oxide
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 EUH066	≥5.0 - ≤10	:# REACH 01-2119473980-30 المفوضية الأوروبية: 203-550-1 CAS: 108-10-1 فهرست: 606-004-00-4	4-methylpentan-2-one
[1]	-	Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	≥5.0 - ≤10	المفوضية الأوروبية: 235-180-1 CAS: 12122-67-7 فهرست: 006-078-00-2	zineb (ISO)
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≥1.0 - ≤5.0	:# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 CAS: 1330-20-7	xylene
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	≥1.0 - ≤4.4	:# REACH 01-2119553062-49	Terpineol

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

copper(II) oxide	المفوضية الأوروبية: 232-268-1 8000-41-7 :CAS	≤1.0	Skin Sens. 1, H317 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزمن] = 10	[1]
	:# REACH 01-2119502447-44 المفوضية الأوروبية: 215-269-1 1317-38-0 :CAS فهرست: 029-016-00-6		Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410		
copper	:# REACH 01-2119480154-42 المفوضية الأوروبية: 231-159-6 7440-50-8 :CAS	<1.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412	متوسط [حاد] = 1	[1]
انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.					

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمّواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمّواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقّقات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزاعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
- يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- ضار عند الابتلاع. قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

علامات/أعراض فرط التعرض

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي			

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم
الدمعان
احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسلك التنفسي
السعال
غثيان أو تقيؤ
صداع
نعاس/إعياء
دوخة/دوار
فقدان الوعي

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
قد تحدث قروح

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
لا يوجد علاج محدد.

: ملاحظات للطبيب

: معالجات خاصة

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء المناسبة

لا تستخدم المياه النفائة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهووب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية. قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

أكاسيد الكربون
أكاسيد النيتروجين
أكاسيد الكبريت
أكسيد/أكاسيد فلزية

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

: منتجات احتراق خطيرة

5.3 نصائح لمكافحي الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

: إحتياطات خاصة لمكافحي الحريق

: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض			

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "لأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البلوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالألأتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :
خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

28 أبريل 2025	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201869	: الرمز
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 7: المناولة والتخزين			

7.3 الاستخدامات النهائية/ية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المُكوّن/المنتج	قيم حد التعرّض
dicopper oxide	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) [copper fume] TWA 8 ساعات: 0.2 مج / م ³ . الشكل: دُخان.
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين	OEL EU (أوروبا) متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 19 جزء من المليون. متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 100 مج / م ³ .
rosin	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) [resin acids] محسس للجلد , محسس عن طريق الإستنشاق. TWA 8 ساعات: 0.001 مج / م ³ (acids Resin total as). الشكل: النسبة التي قد تُستنشَق.
4-methylpentan-2-one	OEL EU (أوروبا, 1/2022) TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 83 مج / م ³ . STEL 15 دقيقة: 50 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 208 مج / م ³ .
xylene	OEL EU (أوروبا, 1/2022) [xylene mixed isomers] تمتص عن طريق الجلد. TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 221 مج / م ³ . STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 442 مج / م ³ .

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

DNELs/DMELs

القيمة	التعرض	اسم المكون/المنتج
1 مج / م ³ 1 مج / م ³ 137 مج / كجم bw / اليوم 0.041 مج / كجم bw / اليوم 0.082 مج / كجم bw / اليوم 150 مج / م ³	التأثيرات: موضعي التأثيرات: مجموعي التأثيرات: مجموعي التأثيرات: مجموعي التأثيرات: مجموعي التأثيرات: مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم DNEL - السكان عامة - قصير المدى - بالفم DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق
25 مج / كجم bw / اليوم 32 مج / م ³ 11 مج / كجم bw / اليوم 11 مج / كجم bw / اليوم 4.2 مج / كجم bw / اليوم 11.8 مج / كجم bw / اليوم 14.7 مج / م ³ 14.7 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي التأثيرات: مجموعي التأثيرات: مجموعي التأثيرات: مجموعي التأثيرات: مجموعي التأثيرات: مجموعي التأثيرات: موضعي التأثيرات: مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق
		dicopper oxide C9, Hydrocarbons < 0.1% aromatics كومين 4-methylpentan-2-one

28 أبريل 2025		تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		000001201869		الرمز :	
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN							
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية							
xylene	83 مج / م ³	التأثيرات: موضعي	DNEL	عمال - طويل المدى - استنشاق			
	83 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي	DNEL	عمال - طويل المدى - استنشاق			
	155.2 مج / م ³	التأثيرات: موضعي	DNEL	السكان عامة - قصير المدى - استنشاق			
	155.2 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - قصير المدى - استنشاق			
	208 مج / م ³	التأثيرات: موضعي	DNEL	عمال - قصير المدى - استنشاق			
	208 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي	DNEL	عمال - قصير المدى - استنشاق			
	4.2 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - طويل المدى - بالفم			
	5 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - طويل المدى - بالفم			
	65.3 مج / م ³	التأثيرات: موضعي	DNEL	السكان عامة - طويل المدى - استنشاق			
	65.3 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - طويل المدى - استنشاق			
Terpineol	125 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - طويل المدى - جلدي			
	212 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	عمال - طويل المدى - جلدي			
	221 مج / م ³	التأثيرات: موضعي	DNEL	عمال - طويل المدى - استنشاق			
	221 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي	DNEL	عمال - طويل المدى - استنشاق			
	260 مج / م ³	التأثيرات: موضعي	DNEL	السكان عامة - قصير المدى - استنشاق			
	260 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - قصير المدى - استنشاق			
	442 مج / م ³	التأثيرات: موضعي	DNEL	عمال - قصير المدى - استنشاق			
	442 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي	DNEL	عمال - قصير المدى - استنشاق			
	2.69 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - طويل المدى - بالفم			
	2.69 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - طويل المدى - جلدي			
copper(II) oxide	6.36 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	عمال - طويل المدى - جلدي			
	7.96 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - طويل المدى - استنشاق			
	44.8 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي	DNEL	عمال - طويل المدى - استنشاق			
	1 مج / م ³	التأثيرات: موضعي	DNEL	عمال - طويل المدى - استنشاق			
	1 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي	DNEL	عمال - طويل المدى - استنشاق			
	137 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	عمال - طويل المدى - جلدي			
	0.041 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - طويل المدى - بالفم			
	0.082 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - قصير المدى - بالفم			
	137 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - طويل المدى - جلدي			
	137 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	عمال - طويل المدى - جلدي			
copper	273 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	السكان عامة - قصير المدى - جلدي			
	273 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي	DNEL	عمال - قصير المدى - جلدي			

PNEC

القيمة	تفاصيل الوسط - الطريقة	اسم المكون/المنتج
0.0078 مج / لتر	ماء عذب	dicopper oxide
87.1 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة	
0.0056 مج / لتر	مياه البحر	
676 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية	
64.6 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربة	rosin
0.23 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	
0.002 مج / لتر	ماء عذب - عوامل التقييم	
0 مج / لتر	مياه البحر - عوامل التقييم	
1000 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	zinc oxide
0.007 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان	
0.001 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان	
0 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربة - تقسيم الاتزان	
20.6 ميكروجرام / لتر	ماء عذب - توزيع الحساسية	zinc oxide
6.1 ميكروجرام / لتر	مياه البحر - توزيع الحساسية	
117 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة - توزيع الحساسية	

الرمز :	000001201869	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	28 أبريل 2025
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			
4-methylpentan-2-one	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم رواسب المياه البحرية - عوامل التقييم التربة - توزيع الحساسية	52 ميكروجرام / لتر 56.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن 35.6 مج / كجم طن من الوزن الساكن	
xylene	ماء عذب - عوامل التقييم مياه البحر - عوامل التقييم محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان التربة - تقسيم الاتزان ماء عذب مياه البحر محطة معالجة مياه الصرف رواسب المياه العذبة رواسب المياه البحرية التربة	0.6 مج / لتر 0.06 مج / لتر 27.5 مج / لتر 8.27 مج / كجم 0.83 مج / كجم 1.3 مج / كجم 0.327 مج / لتر 0.327 مج / لتر 6.58 مج / لتر 12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن 12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن 2.31 مج / كجم	

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

166. shield face and goggles splash Chemical. استخدم حماية العين وفقا للمواصفة إن 166. : أدوات حماية الوجه/العين

حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقَدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنقاة لمناولته هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل :

: أنوات حماية الجسم : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة، لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

وينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تتطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المُحتصين قبل مناوله المُنتج.

اختيار المنفاص يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاص الذي وقع عليه الاختيار. لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس معتمدة وملائمة إذا كانوا معرضين لتركيزات تتعدى حد التعرض. براعى استخدام منفاص مثبت بإحكام سواء كان منفاص منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي

(النوع A) P3

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

بنيّة اللون.

أروماتية. [قوي]

غير محدّدة.

>37.78°

غير محدّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

كأس مغلق: 27°

الطريقة	ف	°	اسم المكوّن
	300.2	149	zineb (ISO)

ثابتة في ظروف المتأولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

كيميائية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): <400 s²mm

كينماتي (40°): <21 s²mm

> 100 s (ISO 6mm)

درجة حرارة الانحلال

درجة تركيز الحامض

اللزوجة

اللزوجة

الذوبانية

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow)

غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري

ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق
الطريقة	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق			
				4-methylpentan-2-one	15.75128	2.1

الكثافة النسبية

1.69

خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

حجم الجسيمات المتوسط

9.2 المعلومات الأخرى

9.2.1 معلومات فيما يتعلق بفئات المخاطر المادية

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّس.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

الخواص الانفجارية

خواص مؤكسدة

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.1 التفاعلية

المنتج ثابت.

10.2 الثبات الكيميائي

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية, أحماض قوية.

10.5 المواد غير المتوافقة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين أكاسيد الكبريت أكسيد/أكاسيد فلزية

10.6 نواتج التحلل الخطرة

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

تم تقييم المخروط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

مُحَار عند الابتلاع.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب السرطان.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

سمية حادة

الجرعة / التعرض	النتيجة	اسم المكون/المنتج
500 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	dicopper oxide
< 2000 مج / كجم	فأر - جلدي - LD50	
3.34 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	< aromatics ,C9 ,Hydrocarbons
3492 مج / كجم	فأر - إناث - بالفم - LD50	0.1% كومين
< 3160 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50	rosin
7600 مج / كجم	فأر - بالفم - بالفم - LD50	
< 2000 مج / كجم	فأر - جلدي - LD50	zinc oxide
< 5000 مج / كجم	فأر - بالفم - بالفم - LD50	
< 2000 مج / كجم	فأر - جلدي - LD50	
< 5700 مج / م ³ [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	4-methylpentan-2-one
2.08 جرام / كجم	فأر - بالفم - بالفم - LD50	
< 5000 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50	
11 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 بخار	zineb (ISO)
< 2000 مج / كجم	فأر - بالفم - بالفم - LD50	xylene
4.3 جرام / كجم	فأر - بالفم - بالفم - LD50	
1.7 جرام / كجم	أرنب - جلدي - LD50	Terpineol
4300 مج / كجم	فأر - بالفم - بالفم - LD50	copper(II) oxide
< 2000 مج / كجم	فأر - بالفم - بالفم - LD50	copper
< 5.11 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	

تقديرات السمية الحادة

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

القسم 11: المعلومات السمومية

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
1754.39 مج / كجم	بالفم
133987.51 مج / كجم	جلدي
125.28 مج / لتر	الاستنشاق (الأبخرة)
11.72 مج / لتر	الاستنشاق (الأغبرة والضباب)

مُشار عند الابتلاع. : الإستنتاجات/الملخص

التهيج/التآكل

النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
لا - نب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات	xylene
أرنب - الجلد - مُهَيِّجَة	Terpineol

الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
يسبب تلفاً شديداً للعين.
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
: الجلد
: الأغين
: الجهاز التنفسي

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
النتيجة: استحساسية.	خنزير هندي - الجلد.	zineb (ISO)
النتيجة: استحساسية.	خنزير هندي - الجلد. 406 OECD	Terpineol

الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
: الجلد
: الجهاز التنفسي

التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السرطنة

قد يسبب السرطان.

السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	-
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	4-methylpentan-2-one
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	zineb (ISO)
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	xylene

: الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 11: المعلومات السمومية			

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons xylene Terpineol
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	

: الإستنتاجات/الملخص

: معلومات عن سبب التعرض المرجحة

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة. غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
ضار عند الابتلاع. قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.
يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيج. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يسبب تلفاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيج المسلك التنفسي
السعال
غثيان أو قيء
صداع
نعاس/إعياء
دوخة/دوار
فقدان الوعي
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلام المعدة
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلم أو تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
قد تحدث قروح
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلم
الدمعان
احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

آثار صحية مزمنة كامنة

الملازمة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجته وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
قد يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 11: المعلومات السمية			

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضغوطات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

eco- for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mi: details for 3 and 2 Sections See .accordingly properties toxicological

12.1 السمية

الجرعة / التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
0.003 مج / لتر [96 ساعات]	السمك	LC50	dicopper oxide
3.2 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء	EC50	,C9,Hydrocarbons
9.2 مج / لتر [96 ساعات]	السمك	LC50	aromatics < 0.1% كومين
0.481 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء - flea Water	حاد - EC50 - ماء عذب	zinc oxide
0.17 مج / لتر [72 ساعات]	magna Daphnia - حديث الولادة	حاد - EC50	
0.017 مج / لتر [72 ساعات]	الطحالب	مزمّن - NOEC - ماء عذب	
< 179 مج / لتر [96 ساعات]	السمك	حاد - LC50	4-methylpentan-2-one
810 جزء من البليون [96 ساعات]	السمك	حاد - LC50	copper
8.1 ميكروجرام / لتر [21 أيام]	براغيث الماء - flea Water	مزمّن - EC10	
	magna Daphnia - حديث الولادة		

يُحتمل جدا للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

الجرعة / اللقيحة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
75% [28 أيام] - بسرعة	-	-	,C9,Hydrocarbons
83% [28 أيام] - بسرعة	OECD 301F	-	aromatics < 0.1% كومين
			4-methylpentan-2-one

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المكون/المنتج
بسرعة	-	-	,C9,Hydrocarbons
بسرعة	-	-	aromatics < 0.1% كومين
بسرعة	-	-	4-methylpentan-2-one
			xylene

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

Arabic (SA)	أوروبا	18/14
-------------	--------	-------

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المُكوّن/المنتج
إجمالي	-	1.9 إلى 7.7	rosin
مُنخفض	-	1.9	4-methylpentan-2-one
مُنخفض	-	1.3	zineb (ISO)
مُنخفض	7.4 إلى 18.5	3.12	xylene
مُنخفض	-	2.6	Terpineol

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

Koc	logKoc	اسم المُكوّن/المنتج
40.904	1.61	4-methylpentan-2-one
508.346	2.71	zineb (ISO)

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفايات

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة :

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

تعيين النفاية	كود النفاية
مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى	08 01 11*

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	نوعية التغليف
15 01 06	الحاوية

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها			

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات ومجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	نعم.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	(dicopper oxide)

معلومات إضافية

ADR/RID : هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2 و 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

كود النقل : (D/E)

التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN : هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2 و 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

IMDG : This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 : احتياطات خاصة للمستخدم : 14.7 : النقل البحري سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001201869	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
القسم 15: المعلومات التنظيمية			

لم يُدرج أي من المكونات.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات معينة خطرة

رقم القيد (REACH)	اسم المُكوّن/المنتج
3	SIGMA SAILADVANCE RX BROWN
28	
28	0.1% < aromatics ,C9 ,Hydrocarbons كومين

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطر

الفئة
P50
E1

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]
ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق
بيان = EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة
ال = PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)
PBT = باقية وسامة ومتركمة بيولوجيا
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي
ال = ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ
ال = ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية
ال = IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطيرة
ال = IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H302	ضار عند الابتلاع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب النعاس أو الترنح.
H350	قد يسبب السرطان.

28 أبريل 2025	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201869	: الرمز
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

القسم 16: المعلومات الأخرى

H351 H400 H410 H411 H412 EUH066	يشتبه بأنه يسبب السرطان. سمي جداً للحياة المائية. سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.
--	--

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 Aquatic Chronic 2 Aquatic Chronic 3 Asp. Tox. 1 Carc. 1B Carc. 2 Eye Dam. 1 Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 STOT SE 3	سمية حادة - الفئة 4 الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3 خطر السمية بالشفط - الفئة 1 السرطنة - الفئة 1 باء السرطنة - الفئة 2 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2 التحسس الجلدي - الفئة 1 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3
--	--

السيرة

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة	28 أبريل 2025
: تاريخ الإصدار السابق	29 مايو 2024
: من إعداد	EHS
: نسخة	1.01

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.